



ABSTRACT

TITLE : KALUPELIKULA: A FILM ADAPTATION OF THE SHORT
STORY “ANG KALUPI” BY BENJAMIN PASCUAL

RESEARCHERS : Pauline Stephanie Fe C. Arellano

Regine G. Juan

Mark Sherwin M. Maestro

Marla Sabrina D. Remolin

DEGREE : Bachelor of Arts in Broadcast Journalism

SCHOOL : De La Salle University – Dasmariñas

DATE : March, 2009

ADVISER : Prof. Elvin Valerio

This research was undertaken to create a 15-minute short film adaptation of the short story “*Ang Kalupi*” by Benjamin Pascual.

Specifically, it sought to answer the following problems:

1. How will the filmmakers provide a 15-minute short film adaptation of Benjamin Pascual’s short story “Ang Kalupi”?



2. How will the filmmakers determine the efficiency of adaptation using the contemporary setting (as opposed to using the setting of the original text) in preserving the literary equivalent?
3. How will the filmmakers display the importance of digital film in the speedy reproduction process for preserving the literary equivalent?
4. How will the filmmakers prove the social relevance of “*Ang Kalupi*” as a literary text that extends to this day and age?
5. How will the filmmakers retain the theme of the story when it is adapted into film?

The findings of the study are as follows:

1. By using the paraphrase nature of adaptation, the researchers were able to successfully adapt the short story into a 15-minute film. They also made use of the commentary nature of adaptation, which allows the altering of words for it to be more realistic and relatable. The film was shot in digital format and was digitally edited. The principal photography took only three days, and the editing sessions were limited to just three.
2. Thru the use of the contemporary setting, the researchers were able to convey the message of the story instead of adapting the original setting in the literary text. It was also thru the contemporary setting that the filmmakers were able to come up with a realistic production that showcases issues that are rampant still.



De La Salle University – Dasmariñas

3. The use of digital film helps in the preservation of Philippine literature due to its qualities of easy reproduction, flexibility, and accessibility. It is also due to affordable costs and faster editing concerns that digital films are deemed prime.
4. The filmmakers were able to show the social relevance of "*Ang Kalupi*" as a literary text that extends to this day and age. The short story produced showcases relevant and timeless themes such as the value of innocence, the price of pointing one's finger without proof, and the consequences our actions have on the lives of others.
5. The filmmakers made use of Roland Barthes' The Death of the Author Theory, which eliminates the authorial voice in the literary text. This theory also states that it is the text alone that should be studied, and not the author. Nevertheless, the filmmakers used filmic equivalents of the literary text, with alterations to fit that contemporary setting.